



WTA-449

Denver.eu

12/2023



## Información sobre seguridad

Lea detenidamente estas instrucciones de seguridad antes de usar el producto por primera vez y guarde las instrucciones como referencia futura.

1. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
2. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y mascotas para evitar que lo ingieran o se lo traguen.
3. Nunca use pilas nuevas y antiguas o diferentes tipos de pilas juntas en la unidad principal. Retire las pilas cuando no vaya a usar el Sistema durante un periodo prolongado de tiempo. Compruebe la polaridad (+/-) de las pilas cuando las inserte en el producto. Una colocación incorrecta puede causar una explosión. No se incluyen las pilas.
4. La temperatura de almacenamiento y de funcionamiento del producto es de 0 grados Celsius a 40 grados Celsius. Una temperatura superior o inferior a esta puede afectar al funcionamiento.
5. Nunca abra el producto. Las reparaciones o el mantenimiento deben realizarlas únicamente personal cualificado.
6. ¡No lo exponga ni al calor ni a la luz solar directa!
7. La unidad no es impermeable. Si entra en la unidad agua o un objeto extraño, se puede provocar que haya un incendio o una descarga eléctrica. Si entra en la unidad agua o un objeto extraño, detenga su uso inmediatamente.
8. No use accesorios no originales con el producto ya que esto puede provocar una funcionalidad anormal del producto.

# IMAGEN 01



**IMAGEN 02**



**DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS (Imagen 01, 02)**

1. Antena
2. Icono RX  - se muestra durante la recepción  
  
Icono TX  - se muestra durante la transmisión
3. Indicador de nivel de volumen
4. Botón subir volumen ()
5. Recepción continua (MON)
6. Botón de encendido / apagado ()
7. Botón de bajar volumen ()
8. Toma del auricular
9. Altavoz
10. Micrófono
11. Menú:  
Introduzca la configuración del menú
12. Botón de llamada (**Llamada**)
13. Indicador de bloqueo de teclado
14. Indicador de nivel de batería
15. Botón Pulsar para hablar (**TALK**)
16. Indicación VOX
17. Indicación de búsqueda:  
se muestra en modo búsqueda
18. Indicación de elemento de menú de canales
19. Valor del elemento de CTCSS/Menú
20. Botón Lamp
21. Botón Búsqueda
22. Lámpara
23. Clip de sujeción al cinturón
24. Sujeción al cinturón
25. Pilas (no suministradas)
26. Compartimento de las pilas para AAA-LR03

## **ANTES DE USARLO (Imagen 02)**

Para insertar las pilas en el dispositivo, primero retire la sujeción del cinturón, levante el clip de la sujeción al cinturón (23) y presione hacia arriba la sujeción del cinturón (24).

Abra el compartimento de las pilas (26) e inserte pilas AAA (25) (no suministradas), asegurándose de que los polos se encuentran correctamente alineados. Posteriormente, cierre la tapa.

## **USO DEL TWINTALKER**

1. **Encendido / apagado de dispositivo.** Para encender o apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón on/off (6) durante 3 segundos hasta que oiga un pitido de confirmación.

2. **Ajuste del volumen.** Pulse el botón Up ▲ (4) para aumentar el volumen y el botón Down ▼ (7) para disminuirlo.

**Nota:** Se muestra el indicador de nivel de volumen (3).

3. **Nivel de carga de la batería / indicación de batería baja**

El nivel de carga de la batería aparece indicado por el número de barras dentro del icono de la batería en la pantalla LCD.

 Batería llena

 Batería cargada a 2/3

 Batería cargada a 1/3

 Batería vacía

Cuando el nivel de carga de la batería es bajo, el icono de la batería parpadeará y sonará un pitido, que indica que es necesario sustituir o recargar las pilas.

4. **Recepción/transmisión de mensajes**

El dispositivo se encuentra en el modo "Recepción" cuando se ilumina, es decir, está listo para recibir una llamada o una voz transmitida en la frecuencia elegida.

· Cuando pulse el botón Call (12), el dispositivo cambia al modo "Transmisión", lo que le permite transmitir una señal de voz a otro dispositivo.

Para enviar un mensaje de voz, pulse el botón TALK (15) y hable al micrófono (10). No suelte el botón hasta que haya terminado de transmitir el mensaje.

Mantenga el micrófono a al menos 5 cm de la boca.

### **Nota:**

- Se debe fijar el modos canal y código CTCSS en el otro dispositivo (véase punto 7).

Cuando se complete la transmisión y se suelte el botón TALK (15), el otro dispositivo emitirá un sonido (pitido) para indicar que este dispositivo está listo para transmitir.

5. **Cambio de canales**

· Pulse el botón MENU (11) una vez el número del canal actual parpadean en la pantalla.

· Pulse el botón ▲ (4) o el botón ▼ (7) para cambiar el canal.

· Pulse el botón TALK (15) para confirmar y volver al modo en espera.

**Nota:** Si no se pulsa un botón en 15 segundos durante la configuración, el dispositivo volverá al modo en espera.

6. **CTCSS (Sistema de Supresión de Tono Codificado Continuo)**

La radio sin licencia opera en la banda de frecuencia 400~470 MHz. Como el Twintalker, dispone de 8/20/22 canales de radio disponibles. Si hay muchos usuarios de radio en su vecindario, existe la posibilidad de que algunos de ellos usen el mismo canal de radio.

Dispone de subcanales integrados que evitan la recepción de señales de otros usuarios.

La comunicación entre dos radios solo es posible cuando usan el mismo canal de radio y cuando se selecciona el mismo subcanal.

Existen dos tipos de subcanales:

· Sistema de Supresión de Tono Codificado Continuo (CTCSS)

Cuando se usa CTCSS, se transmite un tono de baja frecuencia (67 a 250 Hz) conjuntamente con la señal de voz. Existen 99 tonos disponibles entre los que elegir. Tiene libertad para usar uno de estos 99 tonos disponibles.

---

Debido al filtrado, estos tonos en general no son audibles de forma que no molestan la comunicación.

## **7. CTCSS**

- Pulse el botón **MENU** (11) dos veces: el código actual CTCSS parpadea en la pantalla.
- Pulse el botón ▲ (4) o el botón ▼ (7) para cambiar a otro código.
- Pulse el botón **TALK** (15) para confirmarlo y volver al modo en espera.

**Nota:** Para deshabilitar el CTCSS, seleccione el código "OF" para CTCSS en el menú. Cuando se confirma la entrada, se mostrará "OF".

## **8. Monitor**

Puede usar la propiedad del monitor para comprobar el canal actual en busca de señales más débiles.

- Mantenga pulsado el botón **MON** para habilitar la monitorización del canal.
- Suelte el botón **MON** para deshabilitar la monitorización del canal.

**Nota:** Durante la monitorización del canal, el circuito del receptor en las radios ignorará los códigos CTCSS.

## **9. Selección de VOX**

La radio presenta una propiedad de transmisión activada por voz (VOX). En modo VOX, la radio transmite una señal cuando la voz o un sonido circundante la activa. No se recomienda el funcionamiento de VOX si planea usar la radio en un entorno ruidoso o con viento.

**Nota:** El modo VOX quedará anulado cuando pulse el botón **TALK** (15).

- Pulse el botón **MENU** (11) tres veces: la configuración actual de VOX parpadea en la pantalla y se muestra el icono de VOX.
- Pulse el botón ▲ (4) para configurar el nivel de sensibilidad de VOX entre 1 y 3 (el nivel 3 es el más sensible).
- Pulse el botón ▼ (7) hasta que aparezca "OF" en la pantalla para desconectar VOX.
- Pulse el botón **TALK** (15) para confirmar y volver al modo en espera.

## **10. Búsqueda de un canal de radio activo**

- Pulse el botón **SCAN** (21): el indicador de la función "Búsqueda" (17) aparecerá en la pantalla y el canal (18) buscará de forma continuada desde 1 hasta 8/20/22.
- Pulse el botón ▼ (7) para iniciar la búsqueda de canales desde 8/20/22 hasta 1.

Una vez que se encuentra un canal activo, se detendrá la búsqueda y puede oír la transmisión.

Cuando la transmisión del canal que ha encontrado se detiene, la búsqueda se reanuda de forma automática.

**NOTA:** Si pulsa el botón **TALK** (15) mientras escucha el canal que ha encontrado, la radio volverá al modo en espera del canal que ha encontrado.

## **11. Tonos de llamada**

Un tono de llamada alerta a los demás de que está a punto de hablar.

### *11.1 Configurar el tono de llamada*

El Twintalker dispone de 10 tonos de llamada.

- Pulse el botón **MENU** (11) cuatro veces: se muestra "CA" y parpadea el tono de llamada actual.
- Pulse el botón ▲ (4) o el botón ▼ (7) para cambiar a otro tono de llamada.
- Pulse el botón **TALK** (15) para confirmar y volver al modo en espera.

### *11.2 Enviar un tono de llamada*

Pulse brevemente el botón **CALL** (12). Se transmitirá el tono de llamada en el canal fijado.

## **12. Tono de teclas conectado / desconectado**

Cuando se pulsa un botón, el dispositivo pita brevemente.

Para fijar el tono de las teclas:

- pulse el botón **MENU** (11) cinco veces: se muestra "to".

- 
- . Pulse ▲ para habilitarlo (ON) o ▼ para deshabilitar los tonos de teclas (OF).
  - . Pulse el botón TALK (15) para confirmar la selección y volver al modo en espera.

### **13. Pitido roger conectado / desconectado**

Cuando se suelta el botón **TALK**, el dispositivo emite un pitido roger para confirmar que ha dejado de hablar.

Para fijar el pitido roger:

- . Pulse el botón **MENU** (11) seis veces: se mostrará "rO".
- . Pulse ▲ para habilitarlo (ON) o ▼ para deshabilitar el pitido roger (OF).
- . Pulse el botón **TALK** (15) para confirmar la selección y volver al modo en espera.

### **14. Bloqueo de botones**

Mantenga pulsado el botón MENU (11) durante dos segundos para activar el modo bloqueo de botones. El icono de bloqueo de botones aparece en la pantalla LCD.

Vuelva a mantener pulsado el botón MENU (11) durante dos segundos para desactivar el modo bloqueo de botones.

*Nota: El botón PTT (15), el botón Call (12), el botón MON (5), el botón Lamp (20), y el botón on/off (6) seguirán siendo funcionales cuando se active el bloqueo de botones.*

### **15. Retroiluminación de la pantalla**

Para activar la retroiluminación de la pantalla LCD, pulse cualquier botón excepto el botón on/off.

La retroiluminación de la pantalla LCD se encenderá durante 5 segundos.

### **16. Conexión de auriculares**

El Twintalker puede usarse con el auricular incluido.

El conector se encuentra situado en el lateral superior del dispositivo (8).

Inserte la toma del auricular en el conector (toma de 2.5 mm).

El botón pequeño del auricular tiene la misma función que el botón TALK (15) del dispositivo.

Cuando use el botón **TALK** (15) del auricular, debe también usar el micrófono del auricular para hablar.

*Nota: No conecte otros auriculares. Esto puede dañar el dispositivo.*

### **17. Función de ahorro de batería**

Cuando el dispositivo no se ha usado durante varios segundos, se activa automáticamente el modo economía. Esto no afecta a la recepción de los mensajes transmitidos y el modo estándar vuelve a activarse automáticamente una vez que se detecta una señal.

### **18. LINTERNA INTEGRADA**

Como una propiedad añadida, la radio dispone de una linterna integrada que puede emplearse para enviar señales de luz o para su finalidad directa.

Aviso - Todos los productos pueden estar sujetos a cambios técnicos sin previo aviso. Además, nos reservamos el derecho de corregir errores y omisiones en el manual.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivas para su salud y el medioambiente si no se maneja correctamente el material de desecho (equipo eléctrico y electrónico desechado).

Los equipos eléctricos y electrónicos aparecen marcados con un símbolo de cubo de basura tachado; véase arriba. Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse de forma separada.

Todas las ciudades disponen de puntos de recogida establecidos, donde bien se puede enviar los equipos eléctricos y electrónicos de forma gratuita en las estaciones de reciclaje u otros puntos de reciclaje, o que se le recojan de sus domicilios. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Por la presente, Denver A/S declara que el tipo de equipo radioeléctrico tipo WTA-449 es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [denver.eu](http://denver.eu) y posteriormente busque el ICONO situado en la línea superior de la página. Escriba el número de modelo: WTA-449. Ahora entre en la página del producto y la directiva RED se encuentra bajo descargas/otras descargas.

Rango de funcionamiento del alcance de frecuencia: 446.00625 – 446.09375 mhz

Potencia de salida máxima: 5W

DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Dinamarca

[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

# Contact

**Main contact point: [contact.hq@denver.eu](mailto:contact.hq@denver.eu)**

## Nordics

Headquarter  
Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**  
(Push "1" for support)

E-Mail  
For technical questions, please write to:  
**[support.hq@denver.eu](mailto:support.hq@denver.eu)**

For all other questions please write to:  
**[contact.hq@denver.eu](mailto:contact.hq@denver.eu)**

---

## Benelux

**DENVER BENELUX B.V.**  
Barwoutswaarder 13C+D  
3449 HE Woerden  
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**  
E-Mail: **[support.nl@denver.eu](mailto:support.nl@denver.eu)**

---

## Spain/Portugal

**DENVER SPAIN S.A**  
Ronda Augustes y Louis Lumiere, nº 23 - nave  
16  
Parque Tecnológico  
46980 PATERNA  
Valencia (Spain)

**Spain**  
Phone: **+34 960 046 883**  
Mail: **[support.es@denver.eu](mailto:support.es@denver.eu)**

**Portugal:**  
Phone: **+35 1255 240 294**  
E-Mail: **[denver.service@satfiel.com](mailto:denver.service@satfiel.com)**

---

## Germany

**Denver Germany GmbH Service**  
Max-Emanuel-Str. 4  
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail  
**[support.de@denver.eu](mailto:support.de@denver.eu)**

**Fairfixx GmbH**  
Repair and service  
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2  
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/Balanceboards,  
Smartphones & Tablets)

Phone: **+49 851 379 369 69**  
E-Mail: **[denver@fairfixx.de](mailto:denver@fairfixx.de)**

---

## Austria

Lurf Premium Service GmbH  
Deutschstrasse 1  
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**  
E-Mail: **[denver@lurfservice.at](mailto:denver@lurfservice.at)**

---

## Poland

**LetMeRepair Poland sp. z o.o.**

ul. Częstochowska 140  
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**  
E-Mail: **[denver-service@letmerepair.pl](mailto:denver-service@letmerepair.pl)**

Godziny pracy: 8 - 18 (poniedziałek - piątek)

---

If your country is not listed above,  
please write an email to  
**[support@denver.eu](mailto:support@denver.eu)**



Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

[denver.eu](http://denver.eu)  
[facebook.com/denver.eu](https://facebook.com/denver.eu)

